

Sección 1: IDENTIFICACIÓN

Nombre del producto: Simple Green® Foaming Coil Cleaner

Nombres adicionales: Simple Green® Limpiador Espumante para Serpentes

Número de parte del fabricante: *Consultar la sección 16.

Uso recomendado: Limpiador y desengrasante formulado para eliminar de forma segura, el aceite, la grasa y la suciedad

Restricciones de uso: No utilizar en superficies no Lavable o asfalto.

Compañía: Sunshine Makers, Inc.
15922 Pacific Coast Highway
Huntington Beach, CA 92649
USA

Teléfono: 800-228-0709 • 562-795-6000
De lunes a viernes, 8 am - 5 pm PST

Fax: 562-592-3830

Correo electrónico: info@simplegreen.com

Teléfono de emergencia: Servicio telefónico de 24 horas para emergencias químicas: 800-255-3924

Sección 2: IDENTIFICACIÓN DE RIESGOS

Este producto está clasificado como peligroso (gas comprimido; irritante y corrosivo en los ojos, categoría 2B) por la norma de comunicación de peligros de OSHA de 2012 (29 CFR 1910.1200).

OSHA HCS 2012

Elementos de la etiqueta

Palabra señal: Advertencia

Símbolos o pictogramas del peligro:



Declaraciones de peligro:

H280. Contiene gas a presión; peligro de explosión en caso de calentamiento

H320. Causa irritación en los ojos.

Declaraciones de precaución:

P410 + P403. Protejase de la luz solar. Almacenar en un lugar bien ventilado.

P264. Lavarse las manos minuciosamente después de usar el producto.

P305 + P351 + P338. CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar lentes de contacto si los hubiera y si resulta fácil hacerlo. Continuar enjuagando.

P337 + P313. Si persiste la irritación de los ojos: buscar asistencia médica.

Peligros no clasificados de otro modo: El abuso intencional concentrando e inhalando deliberadamente el contenido puede ser nocivo o fatal.

Otra información:

P210. Mantener alejado de fuentes de calor, chispas, llamas abiertas y superficies calientes. No fumar.

P251. No perforar ni quemar el envase, incluso después de usar.

P410 + P412. Protegerlo de la luz solar. No exponer a temperaturas superiores a 50 °C (122 °F).

Sección 3: COMPOSICIÓN E INFORMACIÓN SOBRE LOS INGREDIENTES

<u>Ingrediente</u>	<u>Número CAS</u>	<u>Rango de porcentaje</u>
Agua	7732-18-5	> 78%*
Trietanolamina	102-71-6	≤ 10%*
Alcohol etoxilado	68439-46-3	≤ 5%*
Éter butilo glicol propileno	5131-66-8	< 5%*
Pirofosfato de tetrapotasio	7320-34-5	< 1%*
Silicato de potasio	1312-76-1	< 1%*
Butano	106-97-8	3.7%
Propano	74-98-6	1.3%

* Los porcentajes específicos de la composición se reservan como secreto comercial.

Sección 4: PRIMEROS AUXILIOS

- Inhalación:** No se espera que cause irritación respiratoria. Si se produce un efecto adverso, trasladar a la persona afectada al exterior.
- Contacto con la piel:** No se espera que cause irritación en la piel. Si se produce un efecto adverso, enjuagar la piel con agua.
- Contacto con los ojos:** Causa irritación en los ojos. CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar lentes de contacto si los hubiera y si resulta fácil hacerlo. Continuar enjuagando. Si persiste la irritación de los ojos, buscar asistencia médica.
- Ingestión:** Puede causar malestar estomacal. Beber mucha agua para diluir. Vea la sección 11.
- Síntomas y efectos más importantes, agudos y aplazados:** Ninguno conocido.

Indicación de atención médica inmediata y tratamiento especial requerido de ser necesario: Tratar sintomáticamente

Sección 5: MEDIDAS PARA EXTINGUIR INCENDIOS

- Medios de extinción adecuados e inadecuados:** Agentes químicos secos, dióxido de carbono, rociado con agua y espuma de "alcohol". Evitar grandes volúmenes de agua a presión.
- Peligros específicos derivados de la sustancia:** En caso de incendio pueden formarse óxidos de carbono y óxidos de fósforo.
- Medidas de protección especial para bomberos:** Utilizar equipo de respiración autónomo con presión positiva; utilizar vestimenta de protección completa.

Este producto no es inflamable. Ver las propiedades físicas en la sección 9.

Sección 6: MEDIDAS EN CASO DE LIBERACIÓN ACCIDENTAL

Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de urgencia: *Para personal no de emergencias y rescatistas:* Consultar la sección 8: protección personal. Evitar el contacto con los ojos. Se sugiere el uso de gafas de seguridad si es probable que haya salpicaduras o vapores.

Precauciones ambientales: No desechar el producto en cursos de agua abiertos ni en sistemas de agua subterránea.

Métodos y materiales de contención y limpieza: Contener o absorber con material absorbente inerte. Ver las consideraciones de desecho en la sección 13.

Sección 7: MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

Precauciones de manipulación: Controlar que haya ventilación adecuada. Mantener el producto fuera del alcance de los niños. Mantener alejado de fuentes de calor, chispas, llamas abiertas y luz solar directa. No perforar ninguna parte del recipiente. No mezclar ni contaminar con ninguna otra sustancia. No comer, beber o fumar al usar este producto.

Condiciones de almacenamiento seguro incluyendo incompatibilidades: Mantener el recipiente cerrado herméticamente. Mantener el producto en un lugar fresco y seco. Evitar la exposición prolongada a la luz solar. No almacenar a temperaturas por encima de 50°C (122°F).

Sección 8: CONTROLES DE EXPOSICIÓN Y PROTECCIÓN PERSONAL

Valores límite de exposición:	Trietanolamina (102-71-6)	5 mg/m ³ PEL	California
	Dietanolamina (111-42-2)	3 ppm TWA; 15 mg/m ³ TWA	Connecticut, Michigan, Minnesota, Tennessee, Vermont, Washington, OSHA
		0.46 ppm PEL; 2 mg/m ³ PEL	California
		6 ppm STEL	Washington
	Butano (106-97-8)	800 ppm; 1900 mg/m ³ TWA; 1000 ppm STEL	
	Propano (74-98-6)	1000 ppm; 1800 mg/m ³ TWA; 1250 ppm STEL	
Controles apropiados de ingeniería:	Duchas, estaciones de lavado de ojos, sistemas de ventilación		

Sección 8: CONTROLES DE EXPOSICIÓN Y PROTECCIÓN PERSONAL - continuación

Medidas de protección individual y equipo de protección personal (EPP)

Contacto con los ojos:	Utilizar gafas o lentes de protección si hay probabilidad de salpicaduras o rociado.
Vías respiratorias:	Usar en áreas bien ventiladas o con ventilación de escape local al limpiar piezas pequeñas.
Contacto con la piel:	Usar guantes de protección (de cualquier material) cuando se use por periodos prolongados o si se tiene piel delicada.
Consideraciones generales de higiene:	Lavarse a fondo después de manipularlo, y antes de comer y beber.

Sección 9: PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Apariencia:	Espumas blanco lechoso	Coefficiente de partición: n-octanol/agua:	No determinado
Perfume:	Sin perfume agregado	Temperatura de autoignición:	No inflamable
Umbral de olor:	No determinado	Temperatura de descomposición:	109 °F
pH:	9.71 – 10.71	Viscosidad:	acuosa
Punto de congelamiento:	0°C (32 °F)	Gravedad específica:	0.97 – 1.02
Punto y rango de ebullición:	98 °C (210 °F)	COV	** Se exceptúan el agua y la fragancia en el cálculo.
Punto de inflamación:	> 212 °F	(compuestos orgánicos volátiles):	
Velocidad de evaporación:	No determinada	SCAQMD 304-91 / EPA 24:	Sin probar
Inflamabilidad (sólido, gas):	No aplicables	Método 310 (CARB) **: < 55 g/L	<0.459 lb/gal <5.5%
Inflamabilidad superior e inferior o límites explosivos:	No aplicable	Método 313 (SCAQMD):	Sin probar
Presión de vapor:	No determinada	Presión parcial compuesta COV:	0.102207135
Densidad de vapor:	No determinada	Densidad relativa:	8.14 – 8.49 lb/gal
		Solubilidad:	100% en agua

Sección 10: ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Reactividad:	No reactivo
Estabilidad química:	Estable en condiciones normales 21 °C (70 °F) y 760 mm Hg (14.7 psi)
Posibilidad de reacciones peligrosas:	Ninguna conocida.
Condiciones a evitar:	Calor o frío excesivos.
Materiales incompatibles:	No mezclar con oxidantes, ácidos, limpiadores de baños o agente desinfectantes.
Productos de descomposición peligrosos:	Productos de combustión normales: CO, CO ₂ ; óxidos de fósforo.

Sección 11: INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

Posibles vías de exposición:	Inhalación:	La sobreexposición puede provocar dolor de cabeza.
	Contacto con la piel:	No se espera que cause irritación.
	Contacto con los ojos:	Causa irritación de los ojos.
	Ingestión:	Puede causar malestar estomacal.

Síntomas relacionados con las características físicas, químicas y toxicológicas: No se esperan síntomas si se utiliza en condiciones normales.

Efectos demorados e inmediatos y efectos crónicos de la exposición de corto plazo: No se esperan síntomas si se utiliza en condiciones normales.

Efectos demorados e inmediatos y efectos crónicos de la exposición de largo plazo: Pueden presentarse dolor de cabeza, resequead o irritación de la piel.

Efectos interactivos: Ninguno que se conozca.

Medidas numéricas de toxicidad

Toxicidad grave:	LD ₅₀ oral (rata)	> 5 g/kg de peso corporal
	LD ₅₀ dérmico (conejo)	> 5 g/kg de peso corporal

Calculado según HCS de 2012 de OSHA, Sistema Globalmente Armonizado de Clasificación y Etiquetado de Sustancias Químicas.

Corrosión e irritación de la piel:	Ningún ingrediente desencadenan o clasifican en esta categoría.
Daño e irritación en ojos:	Provoca irritación ocular (GHS categoría de peligro 2B)

Sección 11: INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA - continuación

Mutagenicidad celular de germen:	La mezcla no se clasifica en esta categoría.
Carcinogenicidad:	El volumen de los ingredientes no provoca ni clasifica dentro de esta categoría. Este producto contiene vestigios de dietanolamina (IARC 2B y ACGIH A3).
Toxicidad reproductiva:	La mezcla no se clasifica en esta categoría.
Toxicidad en órganos específicos (STOT) - Una sola exposición:	La mezcla no se clasifica en esta categoría.
Toxicidad en órganos específicos (STOT) - Exposición repetida:	La mezcla no se clasifica en esta categoría.
Peligro de aspiración:	La mezcla no se clasifica en esta categoría.

Sección 12: INFORMACIÓN ECOLÓGICA

Ecotoxicidad:	El volumen de ingredientes usados no provoca clasificaciones de toxicidad conforme el Sistema Globalmente Armonizado de Clasificación y Etiquetado de Sustancias Químicas.
Acuática:	No se ha probado en su fórmula terminada.
Terrestre:	No se ha probado en su fórmula terminada.
Persistencia y degradabilidad:	Sobre la base de formulaciones similares, se espera que la espuma sea fácilmente biodegradable.
Potencial bioacumulativo:	No hay datos disponibles.
Movilidad en suelo:	No hay datos disponibles.
Otros efectos adversos:	No hay datos disponibles.

Sección 13: CONSIDERACIONES PARA LA ELIMINACIÓN

Líquido usado o sin usar: Puede ser considerado peligroso en la región dependiendo del uso y el volumen de los desechos. Consulte los métodos apropiados de eliminación en las disposiciones locales, regionales y nacionales.

Contenedores vacíos: Pueden ofrecerse para reciclado.

Nunca se debe eliminar el fluido de enjuague desengrasante del producto en lagos, corrientes de agua y cursos de agua abiertos o bocas de tormenta.

Sección 14: INFORMACIÓN DE TRANSPORTE

Número ONU:	1950	Nombre de envío adecuado ONU:	Aerosol
Clases de peligro de transporte:	2.2		
Grupo de empaque:	No aplicable		
Peligros ambientales:	Contaminante marino - NO		
Transporte a granel (según el anexo II de MARPOL 73/78 y código IBC):		Desconocido	
Precauciones especiales que el usuario necesita conocer y cumplir en relación con el transporte o transferencia ya sea dentro o fuera de su establecimiento:		Ninguno conocido	

Sección 15: INFORMACIÓN SOBRE REGLAMENTACIONES

Todos los componentes están incluidos en: Inventario TSCA y DSL

Título III de la SARA	Secciones 311 y 312: No aplicable
	Secciones 313 Ley de superfondos, enmiendas y reautorización de 1986 (SARA):
	Dietanolamina (111-42-2) < 0.01%
	Secciones 302: No aplicable

Sección 15: INFORMACIÓN SOBRE REGLAMENTACIONES - continuación

Ley de aire limpio (CAA): Trietanolamina (102-71-6), Dietanolamina (111-42-2), Éter butilo glicol propileno (5131-66-8)
 Butano (106-97-8) CAA 112(r) TQ 10,000 lbs
 Propano (74-98-6) CAA 112 (r) TQ 10,000 lbs

Ley de agua limpia (CWA): No aplicable

CERCLA: Dietanolamina (111-42-2) 100 lb RQ

Listas estatales sobre el derecho a la información: Trietanolamina (102-71-6) Massachusetts, New Jersey, Pennsylvania
 Dietanolamina (111-42-2) Massachusetts, New Jersey, Pennsylvania
 Butano (106-97-8) Massachusetts, New Jersey, Pennsylvania
 Propano (74-98-6) Massachusetts, New Jersey, Pennsylvania
 Dietanolamina (111-42-2) < 0.01%

Proposición Nº 65:

ESL de Texas:

Substancia	Código CAS	Límite (largo plazo)	Límite (corto plazo)
Trietanolamina	102-71-6	5 µg/m³	50 µg/m³
Alcohol etoxilado	68439-46-3	60 µg/m³	600 µg/m³
Éter butilo glicol propileno	5131-66-8	73 µg/m³	730 µg/m³
Pirofosfato de tetrapotasio	7320-34-5	5 µg/m³	50 µg/m³
Silicato de potasio	1312-76-1		5 µg/m³
Dietanolamina	111-42-2	1 µg/m³	10 µg/m³
Butano	106-97-8	1000 ppb, 2375 µg/m³	10000 ppb, 23750 µg/m³

Sección 16: OTRA INFORMACIÓN

Tamaño	Número de artículo	UPC
20 oz.	0100000113418 & 0180100113418	043318001802
20 oz., 12 por caja	0110001213418 & 0180101213418	043318001802

Sólo se indican número de partes de Estados Unidos. No se indican los números de todas las partes. Los artículos de Estados Unidos pueden no ser válidos para su venta en el extranjero.

Acrónimos:

NTP	Programa Nacional de Toxicología	IARC	Agencia Internacional de Investigaciones sobre el Cáncer
OSHA	Administración de Seguridad y Salud Ocupacional	CPSC	Comisión de Seguridad de Productos de Consumo
TSCA	Ley de control de sustancias tóxicas	DSL	Lista de sustancias domésticas

Elaborado y revisado por: Sunshine Makers, Inc., Departamento Regulatorio

Esta SDS fue revisada en las siguientes secciones: Reclasificación de GHS

EXENCIÓN DE RESPONSABILIDAD: La información proporcionada en esta hoja de datos de seguridad es correcta a nuestro saber y entender, nuestra información y creencias a la fecha de su publicación. La información proporcionada está destinada únicamente como orientación para el manejo, el uso, el procesamiento, e, transporte, la eliminación y la liberación de manera segura y no se considera ninguna garantía ni especificación de calidad. La información se refiere únicamente al material específico designado y puede no ser válida para ese material si éste se usa en combinación con otros o en cualquier proceso a menos que se especifique en el texto.